

ΣΧΟΛΗ:	ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΤΗΣ ΑΓΩΓΗΣ, ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ
ΤΜΗΜΑ:	ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΤΗΣ ΑΓΩΓΗΣ

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Πληροφορίες Μαθήματος	
Τίτλος Μαθήματος: Σύγχρονα Θέματα στην Ενιαία Εκπαίδευση	
Μεθοδολογία Διδασκαλίας: Online	
Κωδικός Μαθήματος & Τμήμα: EDI608 N	Τετράμηνο: Χειμερινό 2020
Ημέρα/Ωρα: Δευτέρα 18.10 - 21.00	Αίθουσα Διδασκαλίας: 102
Προαπαιτούμενο(α), Συναπαιτούμενο(α): EDG599 , EDI610	ECTS: 8
Επίπεδο: Μάστερ (2 ^{ος} Κύκλος)	Διαλέξεις/Εβδομάδα: 3 / 13
Τύπος Μαθήματος: Επιλεγόμενο	
Πληροφορίες Διδάσκουσας	
Όνομα: Κωνσταντίνα Χαραλάμπους	
Αριθμός Γραφείου: 209	Τηλέφωνο Γραφείου: N/A
Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: co.charalambous@euc.ac.cy	Ώρες Γραφείου: Δευτέρα: 16.00 - 18.00 Τρίτη: 11.30 - 13.20 Τετάρτη: 11.30 - 13.20 Οι ώρες γραφείου θα διεξαχθούν διαδικτυακά με ραντεβού. Οι φοιτητές παρακαλούνται όπως έχουν τουλάχιστον 2 συναντήσεις με τον καθηγητή τους κατά την διάρκεια του εξαμήνου για ανατροφοδότηση.
Ιστοσελίδα: https://euc.ac.cy/el/faculty-profiles/constadina-charalambous/	
Ιστοσελίδες/Σύνδεσμοι	
Ιστοσελίδα Πανεπιστημίου: www.euc.ac.cy	
EUC App: https://mobile.euc.ac.cy/	

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ:**Σκοπός:**

Σκοπός του μαθήματος γενικότερα είναι η παρουσίαση και κριτική συζήτηση σύγχρονων θεωρητικών απόψεων, τάσεων και πρακτικών που επηρεάζουν τη θεωρία και πράξη της Ενιαίας Εκπαίδευσης στην Κύπρο και στο εξωτερικό. Πιο συγκεκριμένα, το μάθημα έχει ως σκοπό να εμβαθύνει σε επίκαιρα και σύγχρονα θέματα που σχετίζονται με τη διγλωσσία στα πλαίσια της ενιαίας εκπαίδευσης προσφέροντας ευκαιρίες για συζήτηση και προβληματισμό γύρω από τον τρόπο με τον οποίο τα εκπαιδευτικά συστήματα ανταποκρίνονται στις προκλήσεις της αυξανόμενης γλωσσικής ετερότητας

Περιγραφή:

Το ακριβές περιεχόμενο του μαθήματος βασίζεται στο ειδικό ενδιαφέρον/ανάγκες των συγκεκριμένων φοιτητών του τρέχοντος εξαμήνου και πηγάζει από θέματα ενιαίας εκπαίδευσης που αφορούν την κυπριακή και διεθνή σύγχρονη πραγματικότητα.

Μελετώντας βασικές αρχές της κοινωνιογλωσσολογίας οι φοιτήτριες/φοιτητές μπορούν να αποκτήσουν μια νέα οπτική όσον αφορά το ρόλο της γλώσσας στη διαπραγμάτευση ταυτοτήτων και σχέσεων εξουσίας, και τις κοινωνικές και εκπαιδευτικές συνέπειες που μπορεί να έχουν διαφορετικά γλωσσικά εκπαιδευτικά προγράμματα. Παράλληλα, σε συνάρτηση με τις σύγχρονες εξελίξεις στον τομέα της δίγλωσσης εκπαίδευσης, το μάθημα εξετάζει τη χρήση της νοηματικής γλώσσας ως μια μορφή δίγλωσσίας και αναλύει το φιλοσοφικό υπόβαθρο και τις θεωρητικές και παιδαγωγικές βάσεις δίγλωσσων προγραμμάτων εκπαίδευσης για άτομα με προβλήματα ακοής. Τέλος αξιολογούνται διάφορες προκλήσεις και πρακτικές που εντοπίζονται από έρευνες σχετικές με τη διδασκαλία μιας δεύτερης γλώσσας σε άτομα με ειδικές μαθησιακές ανάγκες (πχ. Δυσλεξία και προβλήματα ακοής).

ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ:

Με την επιτυχή συμπλήρωση του μαθήματος, οι φοιτητές/τριες να είναι ικανοί/ές να:

1. Συζητούν διαφορετικούς ορισμούς για τη διγλωσσία α)εντοπίζοντας το θεωρητικό και υπόβαθρο του κάθε ορισμού και τα κριτήρια που θέτει, και β) επισημαίνοντας τις επιπτώσεις που μπορεί να έχει ο κάθε ορισμός στον τρόπο που προσεγγίζονται οι δίγλωσσοι μαθητές.
2. Αναλύουν τη σχέση γλώσσας, κουλτούρας και ταυτότητας και ειδικότερα το ρόλο της γλώσσας ως εργαλείο ένταξης ή κοινωνικού αποκλεισμού.
3. Εξηγούν τα γνωστικά πλεονεκτήματα της διγλωσσίας αλλά και τις προκλήσεις/δυσκολίες που ενδέχεται να αντιμετωπίζουν οι δίγλωσσοι μαθητές
4. Αξιολογούν διαφορετικά μοντέλα δίγλωσσης εκπαίδευσης με βάση τις επιδιώξεις και τα αποτελέσματα του κάθε μοντέλου
5. Αναλύουν το φαινόμενο της σχολικής αποτυχίας δίγλωσσων παιδιών
6. Εξηγούν τα επιστημονικά επιχειρήματα στα οποία βασίζεται ο σχεδιασμός δίγλωσσων προγραμμάτων εκπαίδευσης κωφών
7. Συγκρίνουν πολιτικές και πρακτικές σχετικά με τη δίγλωσση εκπαίδευση ατόμων με προβλήματα ακοής
8. Να συζητούν τα αποτελέσματα επιστημονικών ερευνών σχετικά με τη διδακτική της δεύτερης/ξένης γλώσσας σε άτομα με αναπηρίες/ειδικές μαθησιακές ανάγκες.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

- Baker, C., (2001). Εισαγωγή στη Διγλωσσία και Δίγλωσση Εκπαίδευση, Εισαγωγή
O. Garcia & C. Baker (2007) Bilingual Education: An Introductory Reader Clevedon:
Multilingual Matters
- Παντελιάδου Σ. & Φιλιππάτου Δ. (2013). Διαφοροποιημένη διδασκαλία. Θεωρητικές
προσεγγίσεις και εκπαιδευτικές πρακτικές. Αθήνα: Εκδόσεις Πεδίο.

Επίσης: Υλικό αναρτημένο στην πλατφόρμα

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:**Ελληνική Βιβλιογραφία**

- Ανδρέου, Γ. & Καραπέτσας, Α. (2002) Αντίληψη και κατανόηση του γραπτού λόγου μητρικής και
ξένης γλώσσας. Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία, 18, 7-18.
- Γέρος, Θ. (1991). Σχολική αποτυχία, Αθήνα: Βιβλιογονία.
- Γεωργακοπούλου, Α. & Γούτσος, Δ. (2011). Κείμενο και Επικοινωνία. Αθήνα: Πατάκης
- Γκότοβος, Ε.Α. (2003). Εκπαίδευση και Ετερότητα, Ζητήματα Διαπολιτισμικής Παιδαγωγικής.
Αθήνα: Μεταίχμιο
- Δαμανάκης, Μ. (επιμ.). (1997). Η εκπαίδευση των παλιννοστούντων και αλλοδαπών μαθητών
στην Ελλάδα (7η εκδ.). Gutenberg: Αθήνα.
- Κατή, Δ. (2000). Γλώσσα και Επικοινωνία στο Παιδί, Αθήνα: Οδυσσέας.
- Μητικίδου, Σ. (2005). Η διδασκαλία της Γλώσσας: Εκπαίδευση γλωσσικών μειονοτήτων.
Αθήνα: Επίκεντρο
- Μητσης, Ν. (1998). Στοιχειώδεις αρχές και μέθοδοι της εφαρμοσμένης γλωσσολογίας.
Εισαγωγή στη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης (ή ξένης) γλώσσας. Αθήνα: Gutenberg.
- Παντελιάδου, Σ. (2000). Μαθησιακές Δυσκολίες και Εκπαιδευτική Πράξη. Τι και Γιατί, Αθήνα:
Ελληνικά Γράμματα.
- Παυλίδου, Σ. (επιμ.) (2006) Γλώσσα, γένος, φύλο. Θεσσαλονίκη: Ίδρυμα Μανόλη
Τριανταφυλλίδη.
- Πόρποδας, Κ. (2003). Διαγνωστική αξιολόγηση και αντιμετώπιση των μαθησιακών δυσκολιών
στο δημοτικό σχολείο. Ανάγνωση, Ορθογραφία, Δυσλεξία, Μαθηματικά. Πάτρα: Στο πλαίσιο
υλοποίησης του Έργου ΕΠΕΑΕΚ 2000-2006 του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και
Θρησκευμάτων.
- Σελλά-Μάζη, Ε. (2001). Διγλωσσία και Κοινωνία: Η ελληνική πραγματικότητα. Αθήνα:
Προσκήνιο
- Σκούρτου, Ε. (2000). «Εισαγωγή». Τετράδια εργασίας Νάξου, τεύχος διγλωσσία. Ακαδημαϊκή
και επαγγελματική αναβάθμιση εκπαιδευτικών πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης σελ. 11-16. Ρόδος:
Πανεπιστήμιο Αιγαίου, πρόγραμμα ΕΠΕΑΕΚ
- Σκούρτου, Ε. (2002). «Δίγλωσσοι μαθητές στο ελληνικό σχολείο», Επιστήμες Αγωγής,
Θεματικό Τεύχος 2002 (Διαπολιτισμική Παιδαγωγική στην Ελλάδα. Πρακτικά ζητήματα και
θεωρητικά ζητούμενα), 11-22.
- Τριάρχη – Herrmann, Β. (2003). Καινοτομίες στην εκπαίδευση, Πολύγλωσσα Παιδιά – Η αγωγή
τους στην οικογένεια και στο σχολείο (μετ.– επιμ. Κ. Χατζηδήμου.) Θεσσαλονίκη: Αφοι
Κυριακίδη.
- Τσοκαλίδου, Ρ. (2000). «Η εναλλαγή κωδίκων: μια δυναμική και πολυδιάστατη διγλωσσική
πρακτική», στο: Τετράδια Εργασίας Νάξου, Τεύχος: Διγλωσσία, Ρόδος, Πανεπιστήμιο Αιγαίου.

Aluffi-Pentini, A. (2005) Διαπολιτισμικό εργαστήριο- Υποδοχή, επικοινωνία και αλληλεπίδραση σε πολυπολιτισμικό εκπαιδευτικό περιβάλλον. Αθήνα: Ατραπός-Περιβολάκι.
Anderson, B. (1991). Imagined Communities. Νέα Υόρκη & Λονδίνο: Verso. Ελλην. (μτφρ. Π. Χαντζαρούλα, 1997). Φαντασιακές κοινότητες. Αθήνα: Νεφέλη.
Cook-Camperz, J. (2008). Η κοινωνική Δόμηση του Γραμματισμού (επιμέλεια ελληνικής έκδοσης Κωστούλη, Τ.) Αθήνα: Επίκεντρο
Cummins, J. (1999). Ταυτότητες υπό διαπραγμάτευση. Εκπαίδευση με σκοπό την ενδυνάμωση σε μια κοινωνία της ετερότητας. Επιμ. Ε. Σκούρτου, μετάφραση Σ. Αργύρη. Αθήνα: Gutenberg.

Αγγλόφωνη Βιβλιογραφία

Agar, M. (1991) The biculture in bilingual. *Language in Society*, 20 (2), pp. 167-181.
Baker, C., (2011). *Foundations of Bilingual Education and Bilingualism* (5th edition). Clevedon: Multilingual Matters
Cline, T. (2000). Multilingualism and dyslexia: Challenges for research and practice. *Dyslexia*, 6(1), 3-12.
Durkin, C. (2000). Dyslexia and bilingual children—does recent research assist identification?. *Dyslexia*, 6(4), 248-267.
Evans, Charlotte J. "Literacy development in deaf students: Case studies in bilingual teaching and learning." *American Annals of the Deaf* 149, no. 1 (2004): 17-27.
Garcia, O. & Baker, C. (2007). *Bilingual Education: An Introductory Reader*. Clevedon: Multilingual Matters
Grosjean, F. (2008). The bilingualism and biculturalism of the deaf. In F. Grosjean, *Studying bilinguals* (Ch. 13). Oxford, New York: Oxford University Press.
Hall, S. (1990). Cultural Identity and Diaspora. In J. Rutherford (Ed). *Identity: Community, Culture, Difference* (pp. 222-237). London: Lawrence & Wishart
Li Wei (ed.) (2000), *The Bilingualism Reader*, London; New York: Routledge
Mayer, C., & Akamatsu, C. (1999). Bilingual-bicultural models of literacy education for deaf students: considering the claims. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, 4(1), 1-8.
Mayer-Scotton, C. (2009). *Multiple Voices: An Introduction to Bilingualism*. Oxford: Blackwell
Miller Guron, L., & Lundberg, I. (2003). Identifying dyslexia in multilingual students: Can phonological awareness be assessed in the majority language?. *Journal of research in Reading*, 26(1), 69-82.
Nussbaum, D., & Scott, S. (2011). The Cochlear Implant Education Center: Perspectives on effective educational practices. In R. Paludneviciene & I. Leigh (Eds.), *Cochlear implants evolving perspectives* (pp.175-205). Washington, DC: Gallaudet University Press
Peer, L., & Reid, G. (2014). *Multilingualism, literacy and dyslexia: A challenge for educators*. London: Routledge.
Rampton, B. (1990). Displacing the 'native speaker': expertise, affiliation, and inheritance. *ELT Journal*, 44(2): 97-101. (also in <http://203.72.145.166/ELT/files/44-2-1.pdf>)

Skutnabb-Kangas, T. (2000). Linguistic Human Rights in Education? In O. Garcia & C. Baker (2007) *Bilingual Education: An Introductory Reader* (pp. 137-144). Clevedon: Multilingual Matters

Σχετικές πηγές στο διαδίκτυο/υλικό διαθέσιμο από άλλα πανεπιστήμια σχετικά με τη δίγλωσση εκπαίδευση κωφών:

Υπουργείο Παιδείας Κύπρου:

http://www.moec.gov.cy/eidiki_ekpaidefsi/vivliografia/odigos_kofon.pdf

Αναλυτικά προγράμματα Ελλάδας:

<http://users.sch.gr/stefanski/amea/aps-kofosiA-1.pdf>

Διαναπηρικός Οδηγός Επιμόρφωσης:

Ο Νόμος για τα Πνευματικά Δικαιώματα στην Κύπρο και στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Ο νομικός όρος «Πνευματικό Δικαίωμα» χρησιμοποιείται για να περιγράψει το δικαίωμα του συγγραφέα να προστατεύει την πρωτότυπη εργασία του. Ο Νόμος προστατεύει αυτή την εργασία έναντι αντιγραφής χωρίς άδεια και προασπίζεται το δικαίωμα του συγγραφέα να αντλεί εισόδημα από την εργασία του/της.

Είναι παράνομο να αντιγραφεί πάνω από το 10% ή ένα κεφάλαιο (όποιο είναι μεγαλύτερο) από το εγχειρίδιο του μαθήματος ή άλλο εγχειρίδιο, το οποίο είναι μεγαλύτερο από 10 σελίδες. Η φωτοτυπία πρέπει να είναι για προσωπική χρήση.

Κατοχή σημαντικής ποσότητας φωτοτυπημένου υλικού (όπως ολόκληρο εγχειρίδιο) στο χώρο του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου Κύπρου μπορεί να επιφέρει πειθαρχική ποινή από το πανεπιστήμιο και τις αστυνομικές αρχές.

Αγοράστε το εγχειρίδιο του μαθήματος και κρατείστε το για πάντα!
Προσφέρει καλύτερο οπτικό υλικό, συνδέσεις για το μάθημα, και ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων!

Η Κύπρος πρέπει να διατηρήσει το καλό της όνομα στην επιστημονική κοινότητα!

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΥΛΗ (εξαιρούνται ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ):	
ΕΒΔΟΜΑΤΑ	ΘΕΜΑ
1	Ορίζοντας τη διγλωσσία & το δίγλωσσο ομιλητή
2	Η μελέτη της διγλωσσίας μέσα από το πρίσμα της κοινωνιογλωσσολογίας: Γλώσσα, κοινωνία, κουλτούρα και ταυτότητα I
3	Γλώσσα, κοινωνία, κουλτούρα και ταυτότητα II – Γλωσσικές μειονότητες
4	Μύθοι και προκαταλήψεις για τη διγλωσσία – Η διγλωσσία στην κοινωνία
5	Μορφές δίγλωσσης εκπαίδευσης
6	Ισχυρές & Ασθενείς μορφές δίγλωσσης εκπαίδευσης-σύγκριση μοντέλων
7	Διγλωσσία, Σχολική αποτυχία & Ενδυνάμωση ταυτοτήτων
8	Διγλωσσία & άτομα με προβλήματα ακοής
9	Δίγλωσση εκπαίδευση κωφών –πολιτικές & πρακτικές
10	Διγλωσσία και αναπηρίες
11	Εκμάθηση και διδακτικής της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας σε παιδιά με μαθησιακές δυσκολίες/αναπηρίες

12	Διδασκαλία ξένης γλώσσας σε παιδιά με δυσλεξία
13	Παρουσιάσεις φοιτητών, Ανακεφαλαίωση & επίλυση αποριών
14	ΤΕΛΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ (θα διεξαχθούν διαδικτυακά)

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ:	
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ:	ΠΟΣΟΣΤΟ
1. Εργασία 1 –ανάλυση άρθρου	20%
2. Εργασία 2 – Παρουσίαση & γραπτή εργασία	20%
3. Συμμετοχή	10%
4. Εξετάσεις	50 %
ΟΛΙΚΟ	100%
ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:	

- Αποτελεί ευθύνη του/της φοιτητή/τριας να προμηθευτεί τα βασικά διδακτικά εγχειρίδια και/ή τη συμπληρωματική/προτεινόμενη βιβλιογραφία που παρατίθενται σε αυτό το διάγραμμα μαθήματος, σύμφωνα με τις οδηγίες του/της διδάσκοντα/διδάσκουσας του μαθήματος.
- Η τελική εξέταση για το μάθημα αυτό θα διεξαχθεί μεταξύ **11 – 22 Ιανουαρίου 2020**. Η τελική ημερομηνία και ώρα θα ανακοινωθούν σε μεταγενέστερο στάδιο.
- Για φοιτητή/τρια που αποτυγχάνει (μία φορά) σε ένα μάθημα, δείτε τους κανονισμούς για την Επαναληπτική Τελική Εξέταση στην ιστοσελίδα του Πανεπιστημίου στο <https://www.euc.ac.cy/en/current-students/academic-policies--regulations>
- Οι φοιτητές/τριες με μαθησιακές δυσκολίες και αναπηρίες ενθαρρύνονται να επικοινωνήσουν πριν το τέλος της 3^{ης} εβδομάδας μαθημάτων με την επιτροπή Ε.Φ.Ε.Ε.Α. στο [e] y.christofi@euc.ac.cy και [t] +357 22559509], προκειμένου να εξασφαλίσουν τις απαραίτητες ακαδημαϊκές διευκολύνσεις και υποστήριξη που θα τους παρέχονται για όλο το εξάμηνο, καθώς και κατά τη διάρκεια της τελικής εξέτασης.
- Παρακαλούμε όπως αξιολογήσετε το μάθημα ηλεκτρονικά, βάση των οδηγιών που θα σας δοθούν. **Η περίοδος αξιολόγησης είναι η 11^η και 12^η εβδομάδα. Οι συνδέσεις θα ενεργοποιηθούν μόνο κατά τη διάρκεια του μαθήματος, και στη συνέχεια θα απενεργοποιηθούν.**

ΣΥΣΤΗΜΑ ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗΣ:							
ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ				ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ			

Βαθμός	Επεξήγηση	Μονάδες	Ποσοστό	Βαθμός	Επεξήγηση	Μονάδες	Ποσοστό
A	Άριστα	4.0	90 and above	A	Άριστα	4.0	90 and above
B+	Πολύ Καλά	3.5	85-89	B+	Πολύ Καλά	3.5	85-89
B	Καλά	3.0	80-84	B	Καλά	3.0	80-84
C+	Σχεδόν Καλά	2.5	75-79	C+	Σχεδόν Καλά	2.5	75-79
C	Μέτρια	2.0	70-74	C	Μέτρια	2.0	70-74
D+	Κάτω του Μετρίου	1.5	65-69				
D	Φτωχά	1.0	60-64				
F	Αποτυχία	0		F	Αποτυχία	0	
I	Ελλιπής	0		I	Ελλιπής	0	
W	Απόσυρση	0		W	Απόσυρση	0	

P	Επιτυχής Παρακολούθηση	0		P	Επιτυχής Παρακολούθηση	0	
AU	Παρακολούθηση	0		AU	Παρακολούθηση	0	

(α) Ο βαθμός «I» δίνεται όταν ο φοιτητής/τρια έχει διατηρήσει ικανοποιητικές επιδόσεις κατά την διάρκεια του μαθήματος αλλά δεν ήταν σε θέση να ολοκληρώσει επιτυχώς ένα μέρος των εργασιών και των απαιτήσεων του μαθήματος (π.χ. τελική εξέταση) και οι λόγοι που προβάλλονται έγιναν αποδεκτοί από τον καθηγητή/τρια του συγκεκριμένου μαθήματος. Είναι ευθύνη του φοιτητή/τριας να προσκομίσει όλα τα απαραίτητα δικαιολογητικά που επεξηγούν πλήρως τους λόγους για τους οποίους δεν καθίσταται δυνατή η επιτυχής συμπλήρωση των απαιτήσεων του μαθήματος καθώς και η συνεννόηση για τη διαδικασία ολοκλήρωσής του. Είναι υποχρέωση του φοιτητή/τριας, ύστερα από συνεννόηση με τον καθηγητή/τρια να εκπληρώσει τις εναπομείνουσες υποχρεώσεις του μαθήματος εντός των πρώτων τεσσάρων εβδομάδων του επόμενου τετραμήνου. Αποτυχία του φοιτητή/τριας να ολοκληρώσει τις εργασίες στο συγκεκριμένο χρονικό πλαίσιο θα οδηγήσει σε αποτυχία (F) του συγκεκριμένου μαθήματος.

(β) Ο βαθμός «W» υποδηλώνει την απόσυρση από ένα μάθημα πριν από την συγκεκριμένη χρονική περίοδο που αναφέρεται στην πολιτική απόσυρσης.

(γ) Ο βαθμός «P» δεν υπολογίζεται στο γενικό μέσο όρο (G.P.A.) αλλά συνυπολογίζεται έναντι των πιστωτικών μονάδων.

(δ) Ο βαθμός «F» υπολογίζεται στο γενικό μέσο όρο (G.P.A.).

(ε) Μαθήματα τα οποία μεταφέρονται από άλλο ακαδημαϊκό ίδρυμα δεν συνυπολογίζονται στον υπολογισμό του γενικού μέσου όρου (G.P.A.).

EMAILS ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ:

Το Πανεπιστήμιο έχει λάβει την απόφαση ότι όλοι οι φοιτητές που παρακολουθούν οποιοδήποτε πρόγραμμα σπουδών του Πανεπιστημίου χρησιμοποιούν τις διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του EUC που αντιστοιχούν με το ακαδημαϊκό και διοικητικό προσωπικό του EUC, καθώς και με όλους τους επιστημονικούς συνεργάτες και ειδικούς επιστήμονες. Πρέπει να σημειωθεί ότι το προσωπικό του EUC δεν θα απαντά σε καμία μη επίσημη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΓΙΑ EMAIL ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ:

Παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το support@euc.ac.cy σε περίπτωση που δεν γνωρίζετε τη διεύθυνσή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σας στο Πανεπιστήμιο ή αντιμετωπίζετε δυσκολίες στη χρήση του.

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ:

Το OpenAthens είναι εργαλείο διαχείρισης πρόσβασης στις ηλεκτρονικές πηγές που αξιοποιείται από τη Βιβλιοθήκη του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου Κύπρου. Το εργαλείο αυτό παρέχει στους/τις εγγεγραμμένους/ες φοιτητές/τριες, ακαδημαϊκό και διοικητικό προσωπικό, τη δυνατότητα πρόσβασης στις ηλεκτρονικές πηγές πληροφόρησης (βάσεις δεδομένων, ηλεκτρονικά περιοδικά, ηλεκτρονικά βιβλία, κ.ά.) της Βιβλιοθήκης εκτός πανεπιστημιακού δικτύου. Η πρόσβαση στο My Athens γίνεται μέσω

προσωπικών κωδικών που προμηθεύονται οι φοιτητές/τριες από το Πανεπιστήμιο. Είναι οι ίδιοι κωδικοί που χρησιμοποιούνται για πρόσβαση στην Διαδικτυακή Πύλη των Φοιτητών/τριών του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου.

Οι φοιτητές/τριες και οι διδάσκοντες/ουσες μπορούν να βρουν τα σχετικά εγχειρίδια που χρησιμοποιούνται για τα μαθήματά τους, στη λίστα ηλεκτρονικών βιβλίων στο EUC STUDENTS PORTAL. Ο κατάλογος περιλαμβάνει τον κωδικό του μαθήματος, τον τίτλο και τον συγγραφέα του προτεινόμενου εγχειριδίου, καθώς και τον σύνδεσμο του εκδότη. Οι φοιτητές/τριες μπορούν να κάνουν κλικ στο σύνδεσμο του εκδότη και να αγοράσουν, αν το επιθυμούν, το βιβλίο τους, είτε σε έκδοση εκτύπωσης είτε σε ηλεκτρονική μορφή, εάν υπάρχει

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΗ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ ΦΟΙΤΗΤΩΝ/ΤΡΙΩΝ

Το Πανεπιστήμιο έχει την ευθύνη να διατηρεί και να προωθεί την ποιότητα της επιστημονικής γνώσης, όπως επίσης να διασφαλίζει ότι οι φοιτητές/τριές του αντιλαμβάνονται τι είναι η ακαδημαϊκή ακεραιότητα. Στο κείμενο αυτό διαγράφεται η πολιτική του Πανεπιστημίου για την αντιδεοντολογική ακαδημαϊκή λειτουργία των φοιτητών/τριών του. Τέτοια αδικήματα συνεπάγονται ποινές. Οι φοιτητές/τριες πρέπει να διαβάσουν προσεκτικά τους Εσωτερικούς Κανονισμούς για την Ακαδημαϊκή Δεοντολογία και Πειθαρχία Φοιτητών/τριών και προτρέπονται να ζητήσουν τη βοήθεια και καθοδήγηση του Τμήματος όσον αφορά τη δεοντολογική ακαδημαϊκή πρακτική, ιδιαίτερα όσον αφορά τη χρήση υλικού από πηγές του διαδικτύου. Με αυτό τον τρόπο μπορούν να αποφύγουν οποιαδήποτε μη εσκεμμένη ανεντιμότητα.

Οι πιο κάτω όροι υποδεικνύουν τους τύπους της δεοντολογικής πρακτικής.

i. Πρωτοτυπία

Για τους σκοπούς της Πολιτικής Ακαδημαϊκής Δεοντολογίας «πρωτότυπη» εργασία είναι γνήσια δουλειά που παράγεται για τη συγκεκριμένη προς αξιολόγηση μελέτη από το φοιτητή/τρια, η οποία φέρει το όνομά του/της. Οποιαδήποτε χρήση ιδεών ή επιστημονικής γνώσης άλλων (πρέπει να) είναι διακριτή. Η «εργασία» δεν περιλαμβάνει μόνο γραπτό υλικό αλλά και προφορικό, ακουστικό, οπτικό, ή άλλο υλικό που έχει υποβληθεί για βαθμολόγηση.

ii. Ακαδημαϊκή Ανεντιμότητα

Η ακαδημαϊκή ανεντιμότητα καθορίζεται από την έκταση και το επίπεδο της πρόθεσης. Κατά την εκτίμηση της έκτασης ή κλίμακας ανεντιμότητας ο διδάσκων/διδάσκουσα θα αξιολογήσει πόση από τη δουλειά του φοιτητή/τριας είναι δική του μετά την αφαίρεση όλου του αναγνωρισθέντος υλικού πηγών. Σε καμιά περίπτωση, δουλειά που είναι προϊόν λογοκλοπής μπορεί να συνυπολογισθεί για τον καθορισμό ενός βαθμού. Η πρόθεση για εξαπάτηση αποτελεί την πλέον σημαντική ακαδημαϊκή ανεντιμότητα. Επαναλαμβανόμενες περιπτώσεις εξαπάτησης συνεπάγονται την επιβολή βαρειών ποινών στο φοιτητή/τρια και η παράβαση θα καταγράφεται επίσημα και μόνιμα στο φάκελο του φοιτητή/τριας.

iii. Λογοκλοπή

Λογοκλοπή είναι η παρουσίαση από ένα/μία φοιτητή/τρια της δουλειάς κάποιου άλλου ως δικής του/της. Περιλαμβάνει τα πιο κάτω:

- Υποβολή από ένα φοιτητή/τρια της δουλειάς κάποιου άλλου ως δικής του.
- Παράφραση ή συντόμευση κειμένου χωρίς την αναγνώριση της πηγής του υλικού.
- Αυτούσια παραπομπή ή αντιγραφή λέξεων από μέρος ή ολόκληρη δουλειά, ιδεών, ή επιστημονικής γνώσης κάποιου άλλου χωρίς τον προσδιορισμό της ταυτότητάς του, αναγνώριση ή αναφορά.
- Υποβολή από ένα φοιτητή/τρια δουλειάς που αγοράστηκε, που δανείστηκε, ή έρευνας, άρθρων και σχεδίων εργασίας που κλάπηκαν.

iv. Δολίευση

Δολίευση είναι η παροχή ή λήψη μη εξουσιοδοτημένης βοήθειας για αθέμιτη εκμετάλλευση πριν, κατά τη διάρκεια ή μετά από εξέταση, διαγώνισμα, παρουσίαση ή άλλη αξιολόγηση, όπως:

- Συνεργασία εκ των προτέρων αν αυτό απαγορεύεται ειδικά από το διδάσκοντα.
- Προφορική συνεργασία κατά τη διάρκεια της εξέτασης, εκτός και αν αυτό επιτρέπεται ειδικά από το διδάσκοντα.
- Η χρήση σημειώσεων, βιβλίων, ή άλλων γραπτών βοηθημάτων κατά τη διάρκεια της εξέτασης, εκτός και αν αυτό επιτρέπεται ειδικά από το διδάσκοντα.
- Η χρήση ηλεκτρονικών τεχνασμάτων και κινητής τηλεφωνίας για αποθήκευση, μετάδοση ή φωτογράφιση πληροφοριών από και προς μια εξωτερική πηγή.
- Η χρήση κωδικών ή σημάτων που αποσκοπούν στην επικοινωνία με άλλους φοιτητές/τριες μέσα στην αίθουσα εξέτασης.
- Το να κοιτάζει ένας πάνω στο γραπτό κάποιου άλλου και/ή να επιτρέπει σε άλλο φοιτητή/τρια να κοιτάζει στο γραπτό του κατά τη διάρκεια της εξεταστικής περιόδου.
- Διαβίβαση οποιωνδήποτε πληροφοριών σε φοιτητές/τριες που δεν έχουν ακόμη παρακαθήσει σε εξετάσεις.
- Παραποίηση αποδεικτικών στοιχείων μιας εξέτασης διευθετώντας με άλλο/η φοιτητή/τρια να παρακαθήσει σε μια εξέταση στη θέση του ή στη θέση του ιδίου.
- Προσποιούμενος/η ότι έχει παρακαθήσει στην εξέταση αλλά να μην παραδίδει το γραπτό του/της και μετά να ισχυρίζεται ότι το απώλεσε ο διδάσκων/διδάσκουσα.

v. Συμπαιγνία

Συμπαιγνία είναι η λανθασμένη αντιπροσώπευση από ομάδες φοιτητών/τριών οι οποίοι εν γνώσει τους βοηθούν ο ένας τον άλλο για να επιτύχουν ένα αθέμιτο εξεταστικό πλεονέκτημα. Περιλαμβάνει:

- Αντιπροσώπευση της δουλειάς διαφόρων προσώπων ως δουλειάς ενός φοιτητή/τριας με την εν γνώσει ανάμειξη και των δύο μερών στη διευθέτηση.
- Αντιπροσωπεύοντας τη δουλειά ενός φοιτητή/τριας ως δουλειά μιας ομάδας φοιτητών/τριών με την εν γνώσει ανάμειξη και των δύο μερών στη διευθέτηση.
- Ηθελημένη πολλαπλή διανομή αντιγράφων των μελετών, άρθρων ή σχεδίων εργασίας ενός/μιας φοιτητή/τριας σε άλλους φοιτητές/τριες για υποβολή μετά την μετονομασία της μελέτης ως δικής τους.

vi. Χάλκευση

Χάλκευση είναι η ψευδής αντιπροσώπευση δεδομένων έρευνας ή «παραστασιακού» υλικού σαν πρωτότυπης αυθεντικής δουλειάς για υποβολή για βαθμολόγηση. Παραδείγματα είναι:

- Επινόηση δεδομένων.
- Ηθελημένη παράλειψη μερικών δεδομένων προς απόκτηση επιθυμητών αποτελεσμάτων που δεν ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα.

Ποινές και Διαδικασίες

Ένα μέλος του διδακτικού προσωπικού, αφού αξιολογήσει την έκταση της ανεντιμότητας και το επίπεδο της πρόθεσης και αποδείξει την ακαδημαϊκή ανεντιμότητα, μπορεί να χρησιμοποιήσει μια ή συνδυασμό από τις ακόλουθες ποινές και διαδικασίες:

- Να απαιτήσει να ξαναγραφτεί μια μελέτη/εργασία που περιέχει ύλη που αποτελεί προϊόν λογοκλοπής.
- Να μειώσει το βαθμό μιας έκθεσης ή ενός σχεδίου εργασίας.
- Να μηδενίσει μια εργασία.
- Να μειώσει το βαθμό ενός μαθήματος.
- Να μηδενίσει ένα μάθημα.
- Να παραπέμψει την περίπτωση στη Σύγκλητο για περαιτέρω μέτρα τα οποία μπορεί να περιλαμβάνουν αναστολή ακαδημαϊκής φοίτησης ή αποβολή.

Αναμένεται ότι οι διδάσκοντες/ουσες θα αναφέρουν γραπτώς στο Γραφείο Εγγραφών (μέσω του Προέδρου του Τμήματος) όλες τις επιβληθείσες ποινές, με σύντομη περιγραφή του περιστατικού, αποστέλλοντας αντίγραφα στον Κοσμήτορα της σχετικής Σχολής και στον Πρύτανη. Εάν ένας/μία διδάσκων/διδάσκουσα ανακοινώσει ότι ένας φοιτητής/φοιτήτρια έχει μηδενιστεί στο μάθημα λόγω ακαδημαϊκής ανεντιμότητας, ο/η τιμωρηθείς/σα φοιτητής/τρια δεν επιτρέπεται να αποσυρθεί από το μάθημα.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗΣ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ:

Σε περίπτωση που ο φοιτητής/τρια πιστεύει ότι έλαβε βαθμό στην τελική εξέταση ενός μαθήματος ο οποίος είναι διαφορετικός από ό,τι ανέμενε, τότε πρέπει πρώτα να επικοινωνήσει με τον διδάσκοντα/ουσα του συγκεκριμένου μαθήματος. Αν αυτό δεν οδηγήσει σε κάποιο αποτέλεσμα, τότε ο/η φοιτητής/τρια μπορεί να υποβάλει σχετική αίτηση στο Γραφείο Εγγραφών (Office of the Registrar· Τέλος Αναφοράς €34).

Η Γραμματεία θα διαβιβάσει το αντίγραφο της αίτησης στον/την Πρόεδρο του Τμήματος, ο οποίος θα πρέπει να επιβεβαιώσει ότι προηγουμένως δεν έγινε λάθος από τον/την καθηγητή/τρια. Εάν όντως δεν έγινε, θα αναθέσει μια επαναξιολόγηση της τελικής εξέτασης από άλλο διδάσκοντα/ουσα. Στην περίπτωση μεγάλης διαφοράς μεταξύ των δύο αξιολογήσεων, ο μέσος όρος των δύο αξιολογήσεων θα αποδοθεί ως τελικός βαθμός του μαθήματος. Οι αλλαγές των βαθμών που προκύπτουν από την πιο πάνω διαδικασία απαιτούν την έγκριση του Κοσμήτορα της Σχολής.

Η υποβολή της αίτησης για αναθεώρηση τελικής εξέτασης πρέπει να γίνει από τον/τη φοιτητή/τρια εντός 4 εβδομάδων από την ημερομηνία ανακοίνωσης των τελικών αποτελεσμάτων.

